



UNITED NATIONS EDUCATIONAL
SCIENTIFIC AND
CULTURAL ORGANIZATION

中国世界 自然与文化 遗产旅游

古城、古村落、古典园林

林可 编著 / 湖南地图出版社

平遥

丽江

皖南古村落

苏州园林

承德避暑山庄

颐和园



中国世界自然与文化遗产旅游



图书在版编目(CIP)数据

中国世界自然与文化遗产旅游.古城、古村落、古典园林/林可编著.-长沙:
湖南地图出版社.2002.1

ISBN7-80552-406-8/K·402

I.中… II.林… III.①旅游指南-中国②名胜古迹-简介-中国 IV.K928.9
中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第095824号

书 名 中国世界自然与文化遗产旅游(古城、古村落、古典园林)

主 编 林 可

编 著 林 可

责任编辑 韩建中 银 波

摄 影 段岳衡 柳正恒 徐光辉 汪杏伟 李 庆 黄立自 黄 佳等

出版发行 湖南地图出版社

社址 长沙市韶山中路585号

邮编:410004

电话: 0731-5585163

经 销 新华书店

印 刷 湖南新华精品印务有限公司

厂址 长沙市韶山中路168号

版 次 2002年1月第1版

印 次 2002年1月第1次印刷

规 格 32开 889×1194毫米

5.5印张 327幅图 83.2千字

印 数 1-10000

定 价 29.5元

I S B N 7-80552-406-8/K·402

(本书内图片未经许可,不得翻印使用)

个别图片因作者不详,稿酬暂存我社,请作者与我社联系,以便支付。



UNITED NATIONS EDUCATIONAL
SCIENTIFIC AND
CULTURAL ORGANIZATION

序

“世界遗产”是全人类共同继承和拥有的具有“突出普遍价值”的共同财富，它集中了地球上文化和自然遗产的丰富性和多样性。被列入《世界遗产名录》中的项目是自然和人类进化的有力证明。文化和自然遗产在过去与未来之间起着桥梁作用，它们对人类的重要性是超越时空概念的，既没有政治“界线”，同样也没有地理“界线”。这些财产不仅属于其所在地的国家和人民，也属于全球、全人类，可为地球上的每一个人所分享。

中国是屹立于世界东方的文明古国，自然和文化遗产十分丰富，据近几年的最新考古及其研究表明，原来被认为的中华五千年文明史已被突破，可能还要上溯几千年，因而，在中华大地上，大自然留存下来了多样性的自然奇观和悠久的历史所带来的丰厚文化遗存极其众多，数不胜数。

截止到2001年1月，中国已有28个项目被联合国教科文组织世界遗产委员会批准列入《世界遗产名录》。其中，世界文化遗产20项，它们是：万里长城、北京故宫、敦煌莫高窟、秦始皇陵及兵马俑、周口店“北京人”遗址、承德避暑山庄及外八庙、曲阜孔庙孔府与孔林、布达拉宫及其附属项目、武当山古建筑群、丽江古城、平遥古城、苏州园林、天坛、颐和园、大足石刻、龙门石窟、云冈石窟、明清皇家陵寝、皖南古村落和青城山——都江堰；世界文化景观遗产1项：庐山；世界自然遗产3项：九寨沟、黄龙和武陵源；世界自然与文化双重遗产4项：泰山、黄山、峨眉山——乐山大佛和武夷山。

这28项世界遗产分布在中国的北京、天津、重庆、河北、河南、山西、陕西、甘肃、山东、安徽、



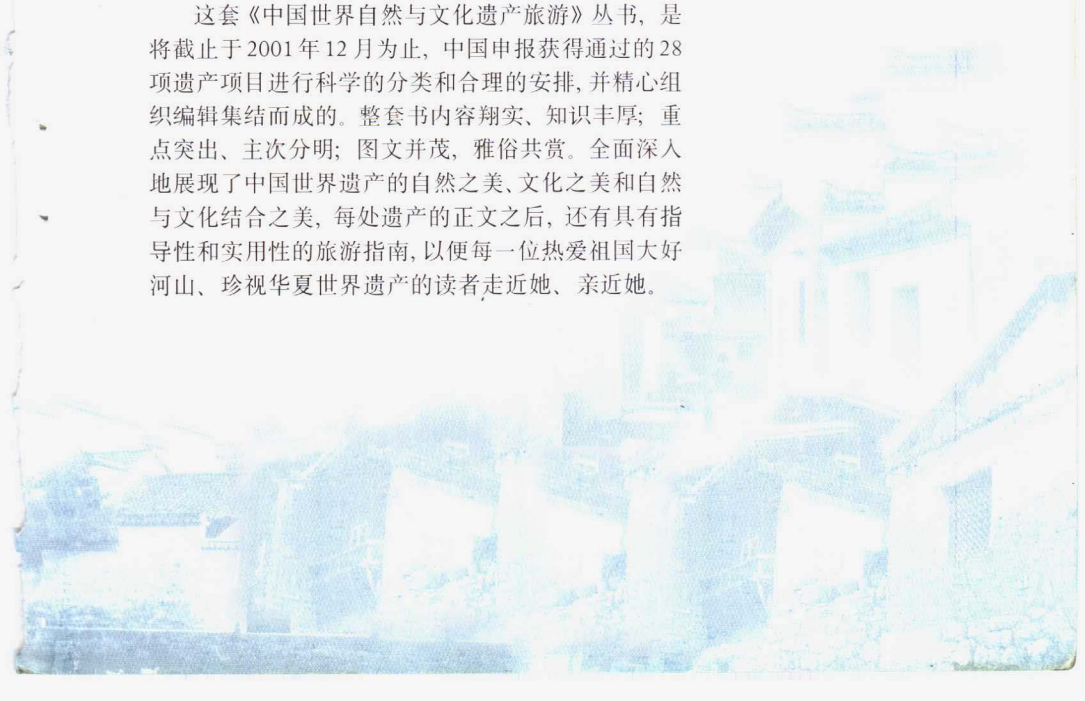
四川、湖南、湖北、江西、云南、江苏、福建、宁夏、内蒙古、西藏等3个直辖市、14个省区和3个自治区，它们只是我国众多珍贵的自然与文化景观中的极少数。

中国的28项世界遗产，把世界遗产的所有类别都包括了进去了，这在其他国家是罕见的，同时在时间跨度上，自50万年前的北京猿人遗址、春秋战国时期开始修筑的万里长城到明清北京故宫、天坛，上下几十万年，反映了中华民族文化传统的延续性与持久性，可以说这也是其他国家所难以比拟的。

中国的28项世界遗产按照遗产类型可分为11类，分别是：宫殿、坛庙、陵墓、军事防御工程、古城、古村落、古典园林、宗教建筑、原始遗址、山岳、古代工程类。

文化与自然的兼容并蓄是中国古老文明的基本特点。中国的世界遗产地正是这一观念的极佳反映。无论是名山大川，还是历史古迹，自然资源和人文资源相互依存，完美地统一于一体，这种自然与人文完美的组合已成为我国世界遗产地的独特魅力所在。

这套《中国世界自然与文化遗产旅游》丛书，是將截止于2001年12月为止，中国申报获得通过的28项遗产项目进行科学的分类和合理的安排，并精心组织编辑集结而成的。整套书内容翔实、知识丰厚；重点突出、主次分明；图文并茂，雅俗共赏。全面深入地展现了中国世界遗产的自然之美、文化之美和自然与文化结合之美，每处遗产的正文之后，还有具有指导性和实用性的旅游指南，以便每一位热爱祖国大好河山、珍视华夏世界遗产的读者走近她、亲近她。





目录 CONTENTS

中国世界遗产分布示意图	8
古城类	
平遥古城	12
古城风貌	17-33
古城墙—明清商业街—老票号、钱庄—城隍庙— 县衙署—文庙—传统四合院民居—双林寺、镇国 寺—清虚观	
旅游指南	34
丽江古城	36
古城历史	39
古城风貌	42-51
城市布局—古城建筑—民居—古城之路—古城之 水—古城的桥—纳西民风	
古城揽胜	52
灿烂神秘的纳西东巴文化	54-60
东巴教—东巴文字—东巴经—东巴—东巴舞—纳西古乐	
丽江古城周边景点介绍	61-63
玉龙雪山—长江第一湾—虎跳峡—老君山—白沙壁画	
旅游指南	64
古村落类	
皖南古村落——西递、宏村	68
皖南古村落特色	71
桃花园里古村落——西递	73
西递古村落揽胜	79-86
西递的宗族建筑—西递的明清古民居—其它建筑	
中国画里乡村——宏村	87
宏村古村落揽胜	90-97
书院、祠堂—水景绿地—古村落民居	
旅游指南	99

古典园林类

苏州园林

102

珍贵的世界文化遗产

105

万里湖山入小园

107

名园欣赏

112-125

拙政园—留园—网师园—环秀山庄—沧浪亭

—狮子林—艺圃—耦园—退思园



承德避暑山庄与外八庙

避暑山庄

128

宫殿区—苑景区—平原区—山区

129-143

外八庙

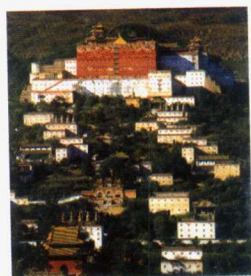
144

承德市其它景点

152

旅游指南

155



颐和园

156

寿仁殿景区—昆明湖景区—长廊景区

158-174

—万寿山景区

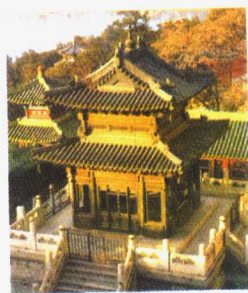
旅游指南

175



后记

176



中国世界遗产分布示意图









【古城类】

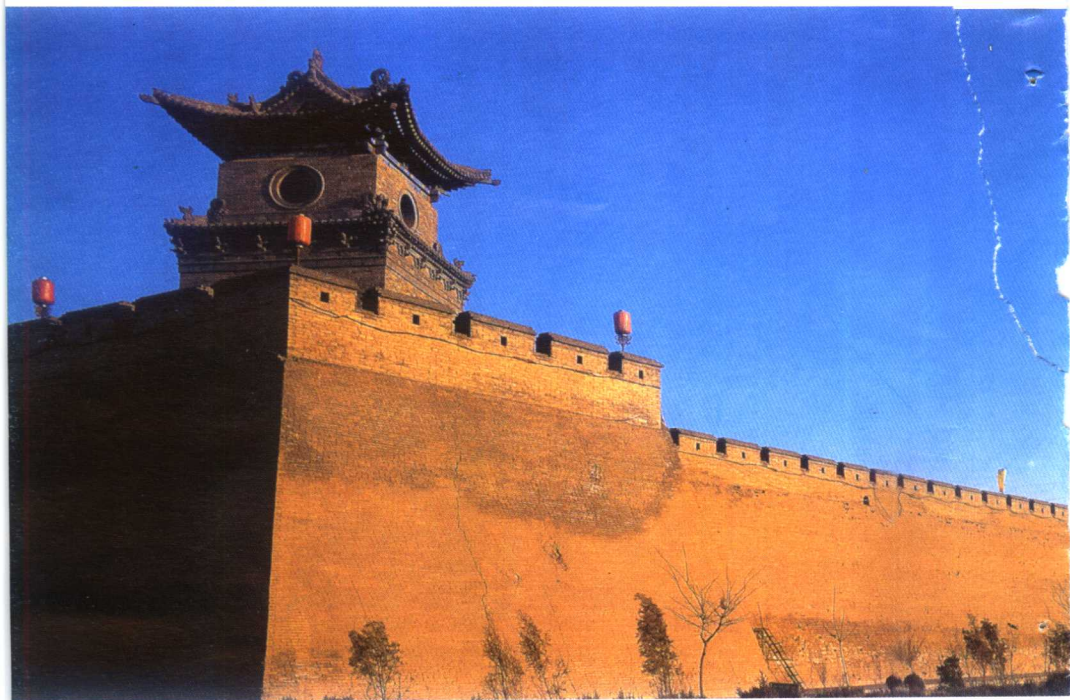
城市的出现是人类文明的象征,是社会经济发展的必然结果。城市的发展同时也是文明积累、整合和传承的过程。

在古老的华夏大地上,社会从数十万年前的洪荒时代,不断演进,以至在距今大约5000年的夏代出现了标志着人类文明的早期城市。当然,中国古代城市的兴起,主要还是在周以后的封建时代。这些古代城市中有许多是历代王朝的各级政治、经济、军事、交通和文化中心,除了城市本身的规划是一份珍贵的历史文化遗产外,城市中还保存了大量的古建筑和文物史迹,体现了特定时期的社会的经济基础和丰富多彩的民族文化。

中国是世界四大文明古国之一,也是世界城市的发源地之一,古代城市数量之多在世界上独一无二。在世界城市的发展史上,中国古代城市的规划和建设自成体系。中国古代城市是华夏文明的重要组成部分,也是人类文明发展史上的重要组成部分。

截止到2001年1月,中国境内保存最为完整的一座明清时期的县城——平遥和始建于宋末元初、被誉为“高原水乡”的古城——丽江,被联合国教科文组织、世界遗产委员会批准列入《世界遗产名录》。

【平遥古城】



平遥古城位于山西省中部，与太原相距约 90 公里，是一座具有 2700 多年历史的文化名城。相传平遥原为帝尧的封地，尧即陶唐氏，所以平遥旧称为“古陶地”。平遥古城始建于西周宣王时期(约公元前 827 ~ 782 年)，建时西周大将尹吉甫驻军于此时。自公元前 221 年，秦朝政府实行“郡县制”以来，平遥城一直是县治所在地并延续至今。平遥古城历尽沧桑、几经变迁，但自明清以来的 600 多年间，平遥城市面积和规划布局基本未变，成为迄今国内保存最完整的一座明清时期的古代县城。

其实在中国历史上，象平遥古城那样按照礼制规范来建造的县城多达数千座，但能完整保留至今的为数极少，既能保留下来还能典型代表中国古代汉民族中原地区县城特点的，却只有平遥古城。整座平遥古城就象中国古代北方县城的实物标本，对研究中国古代社会形态、经济结构、军事防御、宗教信仰、伦理道德、传统汉文化的发展及城市变迁、城市建设、人类居住形式等有着重要的参考价值。

珍贵的古代汉族民居建筑群

平遥古城内至今保存有近 4000 处传统的四合院民居，它们大多有百年以上的历史，其中有 400 余处保存得相当完好，其中还有少部分为明代和罕见的元代民居，十分珍贵。这些古民居具有典型的中国汉民族北方地区特点，又是三晋地区民居的典型代表，具体表现在以下几方面：

- (1) 是地上窑洞与四合院的完美结合；
- (2) 有狭长的平面布局和封闭的但极为丰富的院落空间；
- (3) 屋顶多为单坡和平相结合；
- (4) 民居院落整体形态为外雄内秀；
- (5) 民居中体现了丰富的中国传统风水和其他民俗内容。

平遥古城有如此众多的明清时期民居和古城墙、古街、古巷以及其他文物古迹共同完好地保留至今，是我国汉民族地区极罕见、珍贵的孤例。





释迦殿普贤菩萨

平遥独特而丰富的文物遗存

平遥古城素有“中国古建筑的荟萃和宝库”之称，文物古迹极多。整个古城完整地保存了17至19世纪的历史面貌，被誉为明清建筑艺术的历史博物馆。其古建筑及文物古迹，在数量和品位上均属国内罕见，堪称文物大县。

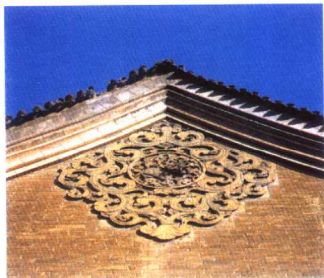
平遥古城现有国家重点文物保护单位3处、省级文物保护单位6处、县级文物保护单位90余处。其中有规模宏大、气势雄伟的古城墙；有被列为我国第三位的现存最珍贵的木结构建筑——镇国寺万佛殿，殿内的五代时期的彩塑堪称艺术珍品，是研究中国早期彩塑的样本；有被誉为“中国古代彩塑艺术宝库”的双林寺；有中国宋金时期文庙的罕见

实物——文庙大成殿；有中国金融史上的开山鼻祖，被誉为“天下第一号”的“日升昌”票号；有国内古建筑中罕见的“悬梁吊柱”结构的清虚观，观内的20余尊木雕神像是研究中国古代木雕造像艺术和道教发展的稀有珍贵之物；有遍布古城内外的1000多个碑刻及年代不一、形式多样、色彩缤纷的各种玻璃实物。

平遥古城众多的文化遗存，不仅代表了中国古代城市在不同历史时期的工艺和艺术水平，也反映了中国古代北方地区汉民族的艺术和美学成就。



形形色色的瓦脊



日升昌票号掌柜侯殿元
所建宅院山墙上的砖雕



平遥明清时期建造的四合院，至今保存完好。

平遥古城的保护

平遥古城得以保存完好并申报世界文化遗产，其过程是极其富有戏剧性的。古城因清末后中国的经济中心东移及其它诸多原因而逐渐被冷落下来。因经济发展较慢，至解放后，城内新建的建筑仍较少。但到1981年，在全国普遍兴起经济快速发展、城市大规模改扩建的高潮中，平遥古城也准备进行城市改造，在古城中纵横开拓几条大马路，拆除市中心原建的市楼等古建筑。当时的改扩建方案偶然被同济大学建筑规划学院的阮仪三教授所知，他立即提出平遥古城是国家的历史文化古城，应给予完整保护。在他的多方努力下，提出了“新旧绝然分开，确保老城，发展新城”的方针，将城市改扩建改为另辟一块新区发展，于是老城才得以完整地保留，并对外开放发展旅游业。所以有平遥古城有“刀下留城”说法。

世界人类遗产委员会对平遥给予的高度评价

平遥古城于1986年被国务院公布为国家级历史文化名城。1997年12月3日被联合国教科文组织世界遗产委员会列入《世界遗产名录》，委员会对其评价是：“平遥古城是中国汉民族城市在明清时期的杰出范例，平遥古城保存了其所有特征，而且在中国历史的发展中，为人们展示了一幅非同寻常的文化、社会、经济及宗教发展的完整画卷。”



古城墙



古老的明清商业街